SUNDAY, APRIL 15, 2018
THIRD SUNDAY OF EASTER
SAT. VIGIL MASS, APRIL 14, 2018
4:30pm +Helen & Stanley Wlodek–John & Laura Zaprzalka
EASTER SUNDAY, APRIL 15, 2018
8:00am +Wanda Borowy–Borowy family
10:00am +Emily Najda–family
11:30am +Andrzej Piekieniak od synu z rodzina
5:30pm +Raymond Bienkowski–Susan Chlebowski
MONDAY, APRIL 16, 2018
7.00pm +Edward Baczek–Ellen Amodeo
TUESDAY, APRIL 17, 2018
7.00am +Sally & Cecilia Kudej–sons
WEDNESDAY, APRIL 18, 2018
7.00pm +Maria Zorawski–Kuba & Andrew & Mary Lypen family
THURSDAY, APRIL 19, 2018
7.00am Open Intention
FRIDAY, APRIL 20, 2018
7.00am Open Intention
SATURDAY, APRIL 21, 2018
8:00am +John Szczesiul–Wallace & Irene Loman
SAT. VIGIL MASS, APRIL 21, 2018
4:30pm +Donald Linane on 27th anniversary–wife & daughters
SUNDAY, APRIL 22, 2018
8:00am +Stanley Karbowski – Irena & Ben Kilar
10:00am +Marianna & Stefan Mazur
Henryka and family
11:30am +Deceased of Kiwak and Kozlowski Families - Stefan and Anna Tokarz
5:30pm +

SUNDAY COLLECTIONS
Offertory: $3738, Misc. $203
$285 add'l Easter Gifts (12,545).
The second collection today is to help defray heating costs in the parish. As always, thank you for your generosity in the collections. Your donations are so appreciated!

SANCTUARY LAMP INTENTION
The living flame of the Sanctuary Lamp, signifying the Eucharistic presence of our Lord Jesus Christ, is offered this week in loving memory of Peter & Caroline Tracz from family. Offering: $15 for the week

COMMUNION HOST INTENTION
Communion Hosts are offered this week in memory of deceased parishioners. Offering: $15 for the week.

SACRAMENTAL WINE INTENTION
Sacramental Wine is offered this week in memory of deceased parishioners. Offering: $15 for the week.

PRO LIFE ROSE INTENTIONS
1. In memory of our dear friend Don Linane on his 27th anniversary in Heaven from the Garofalo family. 2. In loving memory of Peter & Caroline Tracz on their wedding anniv. in Heaven from family.
3. Sending well wishes to two very special people, Charles and Maryann Stochmal, for love, health and all of God’s blessings with love from Paul and Karen. 4. God’s blessings for James and Mardel Stochmal on wedding anniversary (4/18) with love from Mare and Mike. Offering: $5.

APRIL/MAY CALENDAR
Sun., Apr. 22 – Altar Servers adoration for vocations at 3 pm followed by pizza in Church H.
Sun., Apr. 22 – 2nd collection for maintenance
Sat., May 5 – First Holy Communion – 10 a.m.
Sun., May 6 – Crowning of Blessed Mother
Sun., May 6 – 2nd collection – Parish School
Thurs., May 10 – Holy Day – Ascension
Sun., May 13 – 2nd collection for utilities
Sun., May 20 – 2nd coll. Catholic Communication
Sun., May 27 – Father’s Day Intention Envelopes may be put into any collection basket.

MIRACULOUS MEDAL NOVENA/MASS
The rosary is prayed at 6:45 pm every Monday before the Miraculous Medal Novena and Mass and also on Wednesdays in Polish at the 7:00 pm Novena and Mass. Everyone is invited to this beautiful devotion.

ALTAR SERVER MINISTRY
Fr. Jan invites boys and girls of the parish to contact him if they would like to be altar servers. This is a wonderful opportunity to serve the Lord and our Parish. Children who have received First Holy Communion are eligible.
REST IN PEACE
Condolences to the families of Regina Karolak (4/3), Adam Kopec (4/6), and Cecelia Sroka (4/6) whose funeral masses were held in St. Michael Church. May they rest in peace.

ST. MICHAEL CHURCH BUS TRIP TO THE NATIONAL SHRINE OF OUR LADY OF CZESTOCHOWA, DOYLESTOWN, PA AND SIGHT AND SOUND THEATER IN LANCASTER, PA TO SEE “JESUS” on Saturday, November 10. Cost $165 per person includes tour bus transportation, buffet lunch, and show tickets. For more information and reservations please call Anna Kasperuk at 203-278-1945. Seating is limited.

CCD PROGRAM
DRE Margaret Mattei (203-393-1755) **Classes: The First Holy Communion Class will continue to have classes in April.**
Fri., May 4 – First Confession – 5:30 pm
Sat., May 5 – First Holy Communion – 10 AM
Sun., May 6 – Crowning of Blessed Mother

ST. MARY-ST. MICHAEL SCHOOL NEWS
School vacation week: April 16 through April 20
**NOW ENROLLING FOR THE 2018-2019 SCHOOL YEAR,**
Call the school for information.

Tues., April 24: Gr. 5 Titanic Play, 11:00 am.
Sat., June 23 – 10th annual Housy River Duck Race! Donations of a Raffle Basket and/or gift card donations are much appreciated. Please contact the school for more information.

ARCHBISHOP’S ANNUAL APPEAL
The Archbishop’s Annual Appeal changes lives through service. In addition to assisting the underserved in our communities, your gift helps those discerning a vocation to the priesthood. Your gift to the Appeal is an investment in the future of our Church and our faith. Our parish has reached approximately half of its goal.

NEXT SUNDAY - AN INVITATION TO ALTAR SERVERS & THOSE IN TRAINING
Fr. Jan invites all Altar Servers, those in training, and any boys and girls who would like to become Altar Servers to attend adoration in the Church at 3:00 pm to pray for vocations. Following adoration, the children will gather in the Church Hall to enjoy pizza and each other’s company.

COMMUNITY AND DIOCESE NEWS
St. Vincent DePaul Thrift Shoppe & Food Bank, 237 Roosevelt Drive, Derby gratefully accepts donations of food for their food bank and gently used clothing/household items for the Thrift Shop.
Catholic War Veterans, St. Michael’s Post #1562 Next dinner: Tuesday, May 8 at 6:30pm. Pasta, salad, bread, & dessert, followed by a movie. $6.00 per person. No reservation required.
The Post will be coordinating a clean-up of Our Church parking lot and the Post grounds on Saturday, April 21 from 8:00 am to noon. Volunteers from the Parish and Post would be greatly appreciated. Hot dogs, hamburgers, and refreshments will be provided for all workers at noon.
Sacred Heart Academy, a Catholic college preparatory school for young women in grades 9-12 will host “Explore Sacred Heart Academy” on Sunday, April 29, from 1:00 to 2:30 pm at the school, 265 Benham St., Hamden. Refreshments will be served.
Holy Cross H.S., Waterbury invites 6, 7, and 8 grade students and their families to a campus tour and admissions presentation on May 8 at 6:15 pm and 7:30 pm. For info call 203-757-9248.
The Wheel chairs for sale, gently used. Call Jadwiga (Shelton parishioner) at 203-343-5362.
Final Porketta Dinner for the Season – April 24.
Paugassett Hook and Ladder Co., #4 will hold a dinner of bread, pasta with meat sauce, salad, porketta, potatoes and chicken on Tuesday, 4/24 at 7:00 pm. Cost $15 per person. Seating on first come-first serve basis. (Dinners will resume in Oct)
“Advanced Care Planning” presented by Valley Senior Services Council & Griffin Hospital will
Take place on Thursday, April 19, at 5:15 pm at Griffin Hospital. A complimentary dinner will be provided at 4:30 pm by Griffin Hospital Lifeline. Reservations are a must: call 203-732-1511 or e-mail www.griffinhealth.org/events.

PARISH PICNIC NEWS

Our annual Parish Picnic will take place at Warsaw Park on Sunday, June 3. We will be needing Chinese Auction prizes which can be brought to the Parish Office during office hours beginning April 16. Please be sure that items donated are new. Half-Keg Challenge – every year we count on parishioners (and have not been disappointed) to help us defray the cost of beer and beverages for the picnic by participating in our half-keg challenge!

This is a great and inexpensive way to lend your support with a donation of $25. As always, donors’ names will be listed in the bulletin and displayed on the windows of the porch rectory. (Thank you to the first person who took the challenge) 1. Edward J. Podgorski, 2. Fr. Rafal, 3. Fr. Jan, 4. Gramma, Papa, Allyson, Andrew, and Anna. And we are looking for lots more!! Supplies are needed and also helps to defray expenses: aluminum foil, paper towels, applesauce, sauerkraut, 2 liter bottles of soda (coke, diet coke, orange, sprite, root beer), coffee, tea. Please be sure that expiration dates have not passed. All items can be left on the back porch of the Rectory.

Picnic sponsorship: If you would like to advertise your business, have a sign honoring someone or in memory of someone, it will be displayed at the picnic. Call the parish office for details. Information needs to be in by May 20 so that signs can be made. Thank you!

Baked goods will be needed on the day of the picnic. Ladies and gentlemen we will be depending on our parish bakers to donate some delicious items to be sold at the picnic – items have to be wrapped or bagged individually.

Monetary donations always welcome!

This is our one big fund-raiser – let’s make it count!!

BULLETINS ONLINE

If you miss any of our bulletins you can find them online at www.stmichaelsderby.org or on Facebook. Biuletyn parafialny dostępny jest na naszej stronie internetowej: www.stmichaelsderby.org. There are some great pictures on our website – please check them out!

OGŁOSZENIA PARAFIALNE

III NIEDZIELA WIELKANOCNA

15 Kwiecień 2018

DRUGA SKŁADKA w dniu dzisiejszym przeznaczona jest na ogrzewanie naszego kościoła i budynków parafialnych.

DZISIAJ z racji trzeciej niedzieli miesiaca zapraszamy na Nabożeństwo do Miłosierdzia Bożego o godz. 15:00.

PRZYSZŁA NIEDZIELA „DOBREGO PASTERZA” jest światowm dniem modlitwy o powołania kapłańskie i zakonne. Zapraszamy wszystkich kandydatow i ministrantów w tym dniu do kościoła na krótką adorację Najświętszego Sakramentu o godz. 15:00 połączoną z modlitwą o powołania. Po nabożeństwie zapraszamy do dolnego kościoła na pizzę.

PIERWSZA KOMUNIA ŚWIĘTA

w j. angielskim w sobote 5 maja o godz. 10:00, w j. polskim w niedzielę 20 maja o godz. 11:30.

KORONACJA MATKI BOŻEJ w niedziele 6 maja po Mszy św. O godz.11:30

13 MAJA OBCHODZIMY „DZIEŃ MATKI” wszystkie Msze św. będą odprawione za Mamy, które polecimy naszym modlitwom wypisując ich imiona na kopertach.

PIKNIK PARAFIALNY w niedzielę 3 czerwca. Więcej informacji w biuletynie.
EASTER FLOWER DONATIONS

IN MEMORY OR IN HONOR OF:

- John & Marian Plavcan, Ed & Margaret Krajcik, Louie Franzese, Laura Griffin, Donna Goddu from M/M David Krajcik
- Kwaskiewicz family, Niezgoda family, Poltorak family, Stepien family, Antoni Pawlak, Pawel Szymanczyk from Kwaskiewicz
- George & Katherine Prokoporitsh, Clara & Frank Laurella from Elizabeth Laurella
- Catherine Wilson, Donald Linane from Margaret Lennon
- Aunts Helen Wlodek & Stella Bondos, uncles Joseph W. & Stanley L. Zaprzalka from Elizabeth Z. Lepri
- Jozef & Marta Kalinowska, Tadeusz Leszczynski from M/M Stanley Leszczynski
- Donald Linane from Barbara Linane
- Donald Linane from daughter Michele
- Deceased members of the Ciola family from Grace Loman
- Peter Larracuente
- Mary Ann Petrone, Karen Lazowski, Lois Chadwick
- Wallace & Julia Loman, John & Helen Lazowski, Frank & Sophie Kopec from W. & I. Loman
- Jan Los, Helena & Marian Rubinowicz
- Stanisława Granacka from George & Krystyna Maciulewski & family
- I/H/O Joan Matula from Laura Markut
- Gen Lombardi, Gen Malerba, Ann Lombardi
- Louise Canaveri, Deacon Louis Canaveri from Miller
- Elaine & Richard Muzyk from Stan & Dot Muzyk
- Jan & Joanna Mycek, Mary Dziuba from Mary J. Mycek
- Catherine Kuna, Apolonia Nyzio, Sally Schnabel, Florence Seeley from M/M Daniel Nyzio, Sr.
- Stanisław & Stanisława Majewski
- Kazimierz Olszanski
- Joseph Opiela, Kel Kosiorowski from Louise Opiela
- Parents, aunts, uncles, cousins, friends, grandparents from M/M John Orloski
- Piekielniak & Wadas family from Sophie & Andrzej Piekielniak
- Anthony Ploski, Anna & Vincent Novinsky & family, Mary Ann & Joseph Ploski & family from Helen Ploski
- Rene Wilkes from Edward Podgorski
- Charles & Anna Matula, John & Frances Slovak, Annette & Martin Matula from Carol Siglinger
- Rodzina Popiolek, rodzina Berda from E. Popiolek
- Family members from Stella Augustine
- Joseph Rogucki, Sr., Arlene Rogucki, Margaret Krilivsky from Eileen Rogucki
- Przydzial & Mlynek families from R. & Z. Przydzial
- Jan Radwan, Jan Pyzik, Aleksander Radwan, Kazimierz Skolimowski from Radwan family
- Anton & Regina Olzula, Gwalbert & Natalie Sliwonik
- Joseph Rogucki, Sr. from Joseph & Nadine Rogucki
- Deceased members of the Rossik, Tyburski, Oko families
- Bronco & Josephine Gralich, Peter & Mary Rzasa from Peter & Barbara Rzasa
- Stanley, Frances, Richard & Marie S. Rzasa; Stanley, Mary & Thomas Bomba; Roger Bailey from Leonard Rzasa
- M/M Albert Satkowski, Sr., Albert Satkowski, Jr., Mary Flood, Henrietta Mikos from M/M Paul Satkowski
- Deceased members of the Sill family
- Simko family, Dziekan family from Julia Simko
- Albert Satkowski, Sr., Mary Satkowski, Albert Satkowski, Jr. from Allyson Satkowski
- Stanley & Zofia Switala, Julian & Maria Sobczynski, Adam & Mary Strzelec from Sobczynski family
- Arthur Sokolowski, John & Helen Zadworny, Michael & Zofia Brzezon, Casimir Stochmal, Zygmund & Mary Sokolowski, Robert Delaney from Ellen Sokolowski
- Charles M. Stankye, Jr., Domonico Marinelli from Stankye family
- John E. Svehlak, Alredo & Maria Gunther, John & Genevieve Svehlak from Svehlak family
- Maryla Mozdzer, Barbara Zakneta, Irena Opulska from Teresa & Stefan Stepien
- Eugene Gorzelany, Benjamin & Edith Stochmal, Anna & William Belko from Benjamin, Jr. & Sandra Stochmal

More next week...